

PILAR OSTOS SALCEDO\*

## *PRESTACIONES DE HOMENAJE Y FIDELIDAD EN EL CONDADO DE PALLARS (1297)*

### ABSTRACT

*The documentation generated as a result of the successive invasions of the County of Pallars carried out by Viscount of Coserans was abundant and verbose. Between the 11 of August and the 8 of September of 1297, months after the establishment of the Mataplana lineage in the County, as a result of the marriage of Sibilia and Hugo de Mataplana, the Counts of Pallars received benefit of tribute of several universities of the county. The present work contributes this documentation conserved in the Ducal Archive of Medinaceli of Seville.*

En 1297, Sibilia, hasta entonces señora de Berga, recibió en herencia el condado de Pallars y contrajo matrimonio con Hugo de Mataplana, heredero de la baronía de dicho nombre. Se instauró con este enlace el linaje Mataplana, dejando atrás el periodo Comenge – de 1229 a 1297-, del que hay inciertas y escasas noticias<sup>1</sup>. Desde entonces y hasta 1327, los destinos del Pallars fueron regidos por Sibilia y Hugo<sup>2</sup>, coincidiendo, por tanto, con el largo e importante reinado de Jaime II.

\*Profesora Titular de Ciencias y Técnicas Historiográficas. Departamento de Historia Medieval y Ciencias y Técnicas Historiográficas. Universidad de Sevilla.

1. Vid. J. BAUCCELLS I REIG, “La successió dels comtes de Pallars en el dos-cents”, en *X Congreso de Historia de la Corona de Aragón*, II (Zaragoza, 1982), pp. 21-36.- I. PUIG I FERRATÉ, “Testaments comtals del Pallars Sobirà. La casa de Comenge (1256-1327)”, en *Urgellia*, IV (1981), pp. 293-333.- P. OSTOS SALCEDO, “Roger de Comenge, conde de Pallars, en el Archivo Ducal de Medinaceli (1229-1256)”, en *Espacio, Tiempo y Forma*, serie III-2, Historia Medieval (Madrid, 1989), pp. 233-251.

2. De su matrimonio quedó amplia descendencia, en especial masculina: Arnaldo Roger, futuro conde, Ramón Roger, Hugo Roger, Roger Bernardo, Artaldo Roger, Bertrando Roger y Beatriz.

Arnaldo Roger, el padre de Sibilia, que llevó las riendas del condado de Pallars hasta 1288, casó primero con Sancha de Vilamur y después con la princesa griega Lascaria, con la que tuvo tres hijas: la citada Sibilia, Gerarda y Violante. En su testamento<sup>3</sup>, reconoció, además, tener dos hijos naturales: Burdo de Pallars, al que dejó en herencia Espluga de Traserra y Rivert, y otra Sibilia, casada con un tal Vilanflor. Incrementó en 1275 sus dominios al recibir el señorío de Berga por fallecimiento de su tío materno Pedro de Berga.

El primero de octubre de 1288, cuando participaba en las conferencias previas de Canfranc<sup>4</sup>, cayó enfermo y ordenó redactar las que serían sus últimas voluntades, ya que cinco días mas tarde había fallecido: *audita morte berissimi consortis nostri domini Arnaldi Rogerii, felicitis recordacionis comitis Pallariensis, die mercurii, qua intitulabatur pridie nonas octobris anno predicto*<sup>5</sup>. Por este testamento y tras una serie de cláusulas de sustitución, obtuvo el condado de Pallars su hermano Ramón Roger. Sin embargo, su periodo de dominio fue breve, pues siete años mas tarde, cuando asistía, como otros nobles, a los festejos de las nupcias de Jaime II y Blanca de Anjou, en el monasterio de Vilabertrán<sup>6</sup>, cayó enfermo. Al morir sin descendencia, ordenó en su testamento<sup>7</sup> – octubre de 1295- que fuera cumplida la voluntad de su hermano en las cláusulas de sustitución que había establecido, por las que el condado debería recaer en su hija mayor Sibilia<sup>8</sup>.

Hasta enero de 1297 no se encuentra documento alguno intitulado por la condesa Sibilia, acompañada de su tutor, Ramón de Urtx<sup>9</sup>, y hermanas. En él jura ser mayor de doce años. Desde la fecha del testamento de Ramón Roger hasta esta última apenas se conserva documentación, ya que su muerte abrió un paréntesis de luchas con Arnaldo de España y su hijo Roger de Comenge<sup>10</sup>, que intentaron apro-

3. A.D.M., sec. Pallars, leg. 1, doc. 38, copia certificada en pergamino de 1292, marzo 14, realizada por Bernardo de Ponts, notario de Berga.- Edit. I. PUIG I FERRATÉ, *op. cit.*, doc. 2, pp. 320-324.

4. Vid. S. SOBREQUÉS, *Els barons de Catalunya*, 4ª ed., Barcelona, 1980, pp. 28 y 52, nota 128.

5. A.D.M., sec. Pallars, leg. 1, nº 39.- Jaurgain consideraba, erróneamente, que había fallecido en 1283 (Vid. J. JAURGAIN, *La Vasconie. Étude historique et critique*, 2. t., Pau, 1902, p. 328).

6. Vid. J.E. MARTÍNEZ FERRANDO, *Jaime II de Aragón. Su vida familiar*, 2 t., Barcelona, 1948, pp. 79-82.

7. A.D.M., sec. Pallars, leg. 1, nº 42. Es original.- Edit. I. PUIG I FERRATÉ, *op. cit.*, doc. 3, pp. 324-326.

8. Vilardaga supone, equivocadamente, que Sibilia de Berga, mujer de Roger de Comenge, es madre de Sibilia de Pallars y mujer de Hugo de Mataplana (Vid. J. VILARDAGA I CANYELLAS, *Efemérides bergadanas*, 1919, p. 56, nº 61).

9. Ante su negativa de entregar al rey las potestades de Berga y de otros lugares, Jaime II ordenó que entregara la tutela de las hijas de Arnaldo Roger a Guillermo de Anglesola (Vid. A.C.A., reg. 103, fol. 178v).

10. Vid. J. REGLÀ CAMPISTOL, *Francia, la Corona de Aragón y la frontera pirenaica. La lucha por el valle de Arán (siglos XIII-XIV)*, Madrid, 1951, p. 166.

vechar esta situación para invadir el condado. Las aspiraciones de estos nobles gascones por adueñarse del Pallars condicionaron – y en gran medida – los años de gobierno de Sibilia, pues no cesaron en esos primeros momentos, sino que continuaron, alentados por el deseo del rey de Francia de conseguir el valle de Arán y tener una posición sólida en la vertiente hispánica de los Pirineos.

A su vez, Jaime II aprovechó la difícil coyuntura y logró vincular a la Corona este condado antaño independiente. Ante la solicitud de ayuda por parte de Sibilia consiguió que ésta, con el consentimiento de su marido, de su madre Lascaria, de su tutor y de su hermana, le vendiera el dominio directo del condado de Pallars y señorío de Berga el 10 de mayo de 1297<sup>11</sup> por cuatrocientos mil sueldos y cien mil respectivamente. El rey le devolvía dichos territorios<sup>12</sup> en calidad de feudo honorable o franco, es decir, con la única y exclusiva obligación de serle fiel.

Las sucesivas invasiones, seis según Sobrequés<sup>13</sup>, protagonizadas por el vizconde de Coserans fueron acontecimientos de especial importancia antes, durante y después de los años de gobierno de Sibilia y Hugo de Mataplana. La documentación sobre estos hechos es abundante y prolija: pagos de cantidades por servicios prestados en la defensa del condado; mandatos reales a vegueres, nobles y caballeros para que acudiesen a guerrear contra los nobles gascones; pactos y compromisos para dar fin a los conflictos.

En menos de un mes, entre el 11 de agosto y el 8 de septiembre, los condes de Pallars recibieron prestación de homenaje de varias universidades – Salàs, Senterada, Mont-ros, Sort, Enviny, Llarvén y Montardit - y de ciertos caballeros, feudatarios suyos – Alamán de Toralla, Ferrer de Perves, Arnaldo de Agramunt, Arnaldo de Galliners y Arnaldo Pedro de Malmercat -. Diez promesas de fidelidad<sup>14</sup> que tuvieron lugar en Peramea o en Sort, este último lugar principal donde al parecer tuvieron residencia los condes<sup>15</sup>, y que fueron escritas por el mismo notario, Ramón de Cerchs, *scriptor publicus comitatus Pallariensis*. Meses mas tarde, en enero de 1298, Guillermo de Solduga reconoció su vasallaje y tener en feudo el lugar de Espluga de Solduga. Los testigos coinciden y destaca la presencia casi constante del

11. A.C.A., reg. 24, fols. 1r-3v y fols. 4r-6r.

12. En 1309, el monarca incorporó de manera plena el señorío de Berga por medio de una permuta con la condesa de Pallars y le entregó a cambio una serie de villas cercanas al área de Barcelona (Arbúcies, Puig Graner, Gilida, casa de la Joncosa, Cervelló y Tamarit).- Vid. A.C.A., reg. 206, fols. 63r-66v.

13. Vid. S. SOBREQUÉS, *Op. cit.*, pp. 87-89.

14. Para ello utilizan la expresión *esse fideles*, que significa, según E. Rodón Binúe, “guardar fidelidad, mantenerse en la relación de vasallaje” (Vid. E. RODÓN BINÚE, *El lenguaje técnico del feudalismo en el s. XI en Cataluña*, Barcelona, 1957, pp. XXI-XXII y 116).

15. Vid. A. COY COTONAT, *Sort y comarca Noguera-Pallaresa*, Barcelona, 1906, p. 561.- *Descripció del marquesat de Pallars i del vescomtat de Vilamur per Onofre Timbau* (1628), edit. por J.M<sup>a</sup> BRINGUÉ I PORTELLA *et alii*, Lérida 2001, pp. 44-47.

juez del condado – *Bernardus de Hortoneda*<sup>16</sup> – y del abad del monasterio más importante de la zona, Santa María de Gerri<sup>17</sup>. En una ocasión, la data informa que el acto de homenaje tuvo lugar en el pórtico de la iglesia de Peramea<sup>18</sup>. Se trataría, pues, de actos públicos, realizados ante la población de esas pequeñas localidades y personas relevantes del condado<sup>19</sup>. Especialmente numerosos debieron ser las protagonizadas por las universidades, ya que junto a las autoridades locales, como el baile o sayón, son mencionados vecinos de cada lugar, alcanzando el elevado número de sesenta y uno en el caso de Salàs. El reconocimiento de los nuevos señores y la extensión del vasallaje se hacían de la misma manera que, con anterioridad, habían acordado con el conde Arnaldo Roger. Quizás la difícil situación de estos momentos, en el que la titularidad del señorío correspondía a una mujer, aún menor de edad, y la invasión antes citada recomendaban estas expresiones explícitas de sumisión y promesa de fidelidad *sicut vassalli tenentur obedire suo domino proprio et naturali*<sup>20</sup>.

Estos documentos, originales todos ellos y conservados en el Archivo Ducal de Medinaceli, en su sección de Pallars<sup>21</sup>, fueron realizados por la misma persona y por mandato del titular del condado, según se recoge en la cláusula final de corroboración. Su estructura es muy similar e incluso casi idéntica en ciertos casos, repitiéndose frases y fórmulas en cada una, como si se hubiera contado con un modelo o formulario para su redacción<sup>22</sup>. La única diferencia que se observa es la inclusión de una cláusula renunciativa general en las prestaciones de homenaje protagonizadas por las universidades<sup>23</sup>, inexistente en las hechas por personas singulares, y la promesa de cumplir *totum illum seruicium*<sup>24</sup> que hacen siempre éstos últimos<sup>25</sup>, quienes formulan su homenaje no sólo según las costumbres de Cataluña, como hacen las instituciones locales, sino también según los Usatges de Barcelona<sup>26</sup>.

16. Docs. 1, 3, 4, 5, 6 y 11.

17. Docs. 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10 y 11.

18. Doc. 2.

19. Vid. el clásico estudio de L. Ganshof sobre las condiciones y ceremonial de los homenajes: *El feudalismo*, 3ª ed. Barcelona, 1963.

20. El término “vasallo” significa específicamente “el que ha prestado homenaje a un señor feudal” (Vid. E. RODÓN BINÚE, *op. cit.*, p. 254).

21. Vid. A. SÁNCHEZ GONZÁLEZ, “El archivo de los condes y marqueses de Pallars: Génesis, evolución y organización documental”, en *Collegats*, I (1987), pp. 162-176.

22. Vid. P. OSTOS SALCEDO, “Génesis y proceso de elaboración de los documentos de los condes de Pallars (1288-1327)”, en *Urgellia*, VII (1984-1985), p. 352.

23. Docs. 1, 2, 7, 9 y 10.

24. E. Rodón Binúe define esta palabra como “dependencia de un vasallo respecto a su señor y obligación a que está sujeto (Vid. E. RODÓN BINÚE, *op. cit.*, p. 235).

25. Docs. 3, 4, 5, 6, 8 y 11.

26. Docs. 3, 6, 8 y 11.

Ramón de Cerchs, autor material con competencia general en todo el condado, añade al dorso de uno la abreviatura de *registrata*<sup>27</sup> y no olvida poner de manifiesto la autoridad condal de su nombramiento en estos negocios de clara índole feudal<sup>28</sup>. Como lo son también los dos últimos documentos que publicamos, ambas cartas partidas por ABC, relacionados con Ramón de Belera y la entrega y posterior devolución de todos sus feudos, algunos en manos de los gascones. No por casualidad, en su prestación de homenaje, menciona expresamente su ayuda en la guerra contra el conde de Foix, Arnaldo de España y Roger de Comenge *cum corpore nostro et castris et gentibus et tota terra nostris*<sup>29</sup>. Difiere su estructura de la mostrada en los anteriores, ya que por una parte notables del condado prometen, en nombre de los condes, la restitución de los lugares<sup>30</sup> y por otra, Hugo de Mataplana y Sibilia ratifican y confirman dicha promesa. En ambos, Raimundo de Belera formula su promesa de fidelidad y se recoge su prestación de homenaje según los usos de la capital condal<sup>31</sup>.

## APÉNDICE DOCUMENTAL

## 1

1297, agosto 11

*Los habitantes de la universidad de Salàs prometen fidelidad a Hugo de Mataplana y Sibilia, condes de Pallars, y les prestan homenaje.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 14, nº 738. Pergamino de 270 x 280 mm. Buen estado de conservación. Tinta ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-aragonesa. - B.- A.D.M., sec. Pallars., leg. 14, nº 738. Copia certificada en pergamino de 1460, enero, 25, efectuada por Juan Masover, notario de Barcelona. - C.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 14, nº 738. Copia simple en papel del s. XVIII. CIT.- B.J. LLOBET<sup>1</sup>, *Recopilación*, fol. 328<sup>v</sup>-329<sup>r</sup>.

27. Doc. 11.

28. Vid. P. OSTOS SALCEDO, "Los notarios de los documentos de los condes de Pallars", en *H.I.D.*, 13 (1986), pp. 7-11.

29. Doc. 12.

30. Doc. 12. Los dos originales partidos por ABC se encuentran en el archivo con la misma signatura, quizás porque la expedición de la confirmación condal dejaba sin validez la promesa hecha por el vizconde de Vilamur y por Guillermo de Castellvell.

31. Mas adelante, en 1318, Hugo de Mataplana prohibió a Guillermo de Belera, feudatario suyo, casarse con una gascona consanguínea de Arnaldo de España y de Roger de Comenge.

Nouerint vniuersi quod ego Guillelmus Zamarre et Guillelmus Zerola et Guillelmus Tayllada et Bernardus dez Col et / Raymundus dez Fossier et Petrus de Sancto Andrea et Petrus dez Raxol et Bernardus Burro et Guillelmus Zamarra et Bernardus Zamarra /<sup>3</sup> et Petrus Nauarre et Ferrarius Obach et Arnaldus de Sancto Martino et Bernardus Piquer et Petrus Guillermi et Ferrarius Iouer et Guillelmus, nepotis / Guillermi Zerola, et Dominicus Pascual et Guillelmus de Petri Guillermi et Guillelmus Nauarre et Periconus Burro et Raymundus Mager et / Bernardus Tayllada et Bernardus de Lorri et Petrus de Petri Guillermi et Arnaldus Zamarra et Arnaldus de Riual et Petrus de Figerola et Guillelmus /<sup>6</sup> de Casanoues et Cortes et Petrus Chau et Arnaldus de Lorri et Periconus de Sancto Iohanne et Petrus de Riuert et Guillelmus de Tergo / et Arnaldus d'Aluynna et Arnaldus de Maria et Raymundus de Riu et Petrus Gazol et Ferrarius de Berga et Bernardus de Sancto Martino et / Suyner et Petrus de Malmercat et Bartolomeus de Cortesa et Arnaldus Dolza et Periconus den Petri et Petrus Aleu et /<sup>9</sup> Claret et Raymundus Zerola et Periconus Pascual et Bernardus dez Soler et Paullus et Arnaldus de Corts et Periconus de na Toraylla / et Petrus de Sancto Martino et Petrus Ferrarii et Figuera, sagio, et Arnaldus Campo et Raimundus Campo et Bernardus de Ruxol et Arnaldus / de Berengaria et Bernardus de Petro Guillermi et Bernardus de Perues et Arnaldus Nina, omnes ville de Salas, ex certa sciencia per nos et omnes /<sup>12</sup> nostros et prolem nostram, natam et nascituram, confitemur et recognoscimus vobis, nobili domino Vgoni de Maplana<sup>2</sup>,/ Dei gratia comiti Pallariensi et domino de Berga, stipulanti et recipienti nomine uestro et nomine nobilis domine Sibilie, Dei gratia / comitis Pallariensis et domine de Berga, vxoris vestre, quod sumus et fuimus filii hominum propiorum et solidorum nobilis domini Arnaldi /<sup>15</sup> Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis et domini de Berga condam, patris dicte domine Sibilie, et de iurisdiccione et districtu eiusdem / comitis Pallariensis. Et promittimus vobis et cui volueritis esse fideles et legales et obedire tanquam domino nostro proprio et / naturali et nunquam faciemus uel clamabimus alium dominum uel dominam nisi tantum vos et uestros, prout superius dictum est. Re-/<sup>18</sup> nunciantes quantum ad hec omni priuilegio et inmunitati castri uel ville seu loci, quibus per aliquam prescriptionem habitationis / uel alio quocumque modo possemus contra predicta venire.

Et in recognicione veri dominii, omnes supradicti nominati prestite-/runt homagium domino nobili domino comiti recipienti, nomine suo et nobilis domine Sibilie, vxoris sue, ore et manibus /<sup>21</sup> comendatum ad consuetudinem Cathalonie.

Quod homagium prestito predictus nobilis mandauit sibi fieri de predictis / per me, infrascriptum notarium, publicum instrumentum./

Quod est actum III<sup>o</sup> idus augusti, anno Domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XC<sup>o</sup> septimo./<sup>24</sup>

Testes huius rey sunt: Berengarius de Pegaria et Guillelmus de Noeto et Petrus de Ger, domicelli, et Bernardus de Ortoneda,/ iudex comitatus Pallariensis.

Ego, Raymundus de Cerchs, scriptor publicus comitatus Pallariensis, auctoritate predictorum dominorum comitis et comitis, qui hec / scripsi et clausi hoc meo sig-(*signum*)-no.

1. Vid. Bernardo José LLOBET, *Recopilación y Inventario de los autos y otras escrituras del Marquesado de Pallars*, Falset, 1662.<sup>7</sup> 2. *Sic*.

## 2

1297, agosto 12. Peramea

*La universidad de Senterada promete fidelidad a Hugo de Mataplana y Sibilia, condes de Pallars, y les presta homenaje.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 15, nº 805. Pergamino de 205 x 161 mm. Buen estado de conservación. Tinta ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-aragonesa.

CIT.- B.J. LLOBET, *Recopilación*, fol. 349<sup>r</sup>.

EDIT.- P. OSTOS, *Los notarios*, doc. 3, pp. 50-51

Nouerint vniuersi quod ego, Petrus Suyner, sagio de Sancta Gratia, et Guillelmus de Muntlobar et Raimundus den / Andreu et Petrus Suyner et Raymundus de Folerio, omnes de Sancta Gratia, per se et per totam vniuersitatem /<sup>3</sup> proborum hominum castri et ville de Santa Gratia, ex certa sciencia per nos et per totam vniuersitatem et prolem nostram, natam / et nascituram, confitemur et recognoscemus vobis, nobili domino Vgoni de Mataplana, Dei gratia comiti Pallariensi / et domino de Berga, stipulanti et recipienti nomine uestro et nomine domine Sibilie, Dei gratia comitis Pallariensis /<sup>6</sup> et domine de Berga, vxori uestre, et uestris quod sumus et fuimus filii hominum priorum et solidorum nobilis domini / Arnaldi Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis. Et promittimus vobis et cui volueritis esse fideles et legales et obedire / vobis et uestris, sicut vassalli tenent obedire suo domino proprio et naturali; et quod nunquam faciemus uel clamabimus /<sup>9</sup> alium dominum uel dominam nisi tantum vos et uestros successores, prout superius dictum est. Renunciantes quantum / ad hec, omne priuilegio et immunitati castri uel ville seu loci, quibus per aliquam prescriptionem habitaciones uel alio / quocumque modo possemus contra predicta uenire.

Et in recognitione veri domini, nos omnes supradicti, nomine nostro et /<sup>12</sup> totius vniuersitatis castri Sancte Gratia, facimus homagium vobis, dicto nobili domino comiti, nomine uestro et nomine / nobilis domine Sibilie, vxori uestre, hore et manibus comendatum ad consuetudinem Cathalonie.

Quod homa-/gium prestito, predictus nobilis mandauit sibi fieri de predictis per me, infrascriptum notarium, publicum instrumentum./<sup>15</sup>

Quod fuit factum apud Petram Mediam, in portico ecclesie, II<sup>e</sup> idus augusti, anno Domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XC<sup>o</sup>VII<sup>a</sup>./

Testes huius rey sunt: Berengarius de Pegaria et Bertrandus de Monteclaro, miles, et Guillermus de Noeto / et Petrus de Ger, domicelli, et capellanus de Petramedia./<sup>18</sup>

Ego, Raymundus de Cerchs, scriptor publicus comitatus Pallariensis, auctoritate predictorum dominorum comitis et comitisse,/ qui hoc scripsi et clausi hoc meo sig-(*signum*)-no.

## 3

1297, agosto 15. Peramea

*Alamán de Toralla, caballero, promete fidelidad a Hugo de Mataplana, conde de Pallars y señor de Berga, y le presta homenaje.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 17, n<sup>o</sup> 995. Pergamino de 198 x 149 mm. Buen estado de conservación. Tinta ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-ara-gonesa.- B.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 17, n<sup>o</sup> 995. Copia certificada en papel de 1511, noviembre 29, efectuada por Andrés Ferrer, notario real.

CIT.- B.J., LLOBET, *Recopilación*, fol. 434<sup>v</sup>.- F. LLOBET I MAS<sup>1</sup>, *Cronología*, fol. 64<sup>r</sup>.

EDIT.- P. OSTOS, *Los notarios*, doc. 4, pp. 51-52

Nouerint vniuersi quod nos, Alamanus de Toraylla, miles, ex certa sciencia, per nos et omnes nostros natos / et nascituros, confitemur et recognoscimus vobis, nobili domino Vgoni de Mataplana, Dei gratia /<sup>3</sup> comiti Pallariensi et domino de Berga, quod nos et totam nostram progeniem, quod sumus et fuimus / filii priorum militum et solidorum nobilis domini Arnaldi Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis et domini de Berga / condam, patris nobilis domine Sibilie, Dei gratia comitisse Pallariensis et domine de Berga, vxoris uestre, et suorum /<sup>6</sup> predecessorum comitatus Pallariensis et de districtu et iurisdiccione eiusdem; et quod teneamus per uos in / feudum seu feuda ut in instrumentis antiquis continetur. Et promittimus uobis et cui uolueritis esse fideles et / legales et obedire vobis et uestris, sicut vasallus tenetur obedire suo domino naturali; et quod faciemus /<sup>9</sup> vobis et uestris totum illum seruicium quod vobis et uestris consueuimus facere et facere debemus; et quod nunquam / faciemus uel clamabimus alium dominum uel dominam in dictis feudis nisi uos et uestros successores, prout superius / dictum est.



Et in recognitionem veri dominii nos, dictus Alamanus de Toraylla, facimus vobis de presenti,<sup>12</sup> nomine uestro et nomine nobilis domine Sibilie, Dei gratia comitis Pallariensis et domine de Berga, uxori uestre,/ homagium hore et manibus comendatum, secundum vsaticos Barchinone et consuetudinem Cathalonie./

Quo homagio prestito, predictus nobilis comes mandauit sibi fieri de predictis per me, infrascriptum notarium,/ publicum instrumentum.

Quod est actum apud villam de Petramedia, XVIII<sup>o</sup> kalendas septembris, anno Domini /<sup>15</sup> M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XC<sup>o</sup> septimo.

Testes huius rey sunt: venerabiles Sancius Anerii, abbas Gerrensis, et Guillelmus / de Perues et Berengarius de Pegaria et Bertrandus de Monteclaro, milites, et Bernardus de Ortoneda, iudex comi-/tatus Pallariensis.

Ego, Raymundus de Cerchs, publicus scriptor comitatus Pallariensis,/ auctoritate predictorum nobilium comitis et comitis, hec scripsi et clausi, hoc meo sig-(*signum*)-no.

1. Vid. Fr. Francisco LLOBET I MAS, *Cronología de los condes y marqueses de Pallás desde su erección hasta que sus estados pasaron a la casa de Cardona*, ms. 425 de la Biblioteca de Catalunya, fols. 1-110v

#### 4

1297, agosto 15. Peramea

*Ferrer de Perves, doncel, promete fidelidad a Hugo de Mataplana, conde de Pallars y señor de Berga, y le presta homenaje por la tenencia en feudo de Castelgermà.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 18, n<sup>o</sup> 1133. Pergamino de 200 x 140 mm. Buen estado de conservación. Tinte ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-ara-gonesa.

CIT.- B.J. LLOBET, *Recopilación*, fol. 493<sup>r</sup>.

Sit omnibus notum quod ego, Ferrarius de Perues, domicellus, per me et per totam meam progeniem, natam / et nascituram, ex certa sciencia confitor<sup>1</sup> et recognosco vobis, nobili domino Vgoni de Mataplana, Dei/<sup>3</sup> gratia comiti Pallariensi et domino de Berga, quod ego et antecessores mei sumus et fuimus filii homi-/num propriorum et solidorum nobilis domini Arnaldi Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis et domini de Berga condam, patris domine / Sibilie, Dei gratia comitis Pallariensis et domine de Berga, vxoris uestre, et suorum predecessorum comitatus Pallariensis et /<sup>6</sup> de districtu et iurisdictione eiusdem domini comitis et suorum, et quod teneo pro uobis in feudum totum illud quod habeo / et habere debeo apud Castelgerma vt in instrumentis continetur. Et promito uobis et uestris esse

fidelis et legalis / et obedire vobis et uestris in perpetuum, sicut bonus vassalus tenetur obedire suo domino naturali ; et quod faciam /<sup>9</sup> vobis et uestris pro illo feudo totum illud seruicium, quod antecessores mei fecerunt predecessoribus uestris in perpetuum;/ et quod nunquam faciemus uel clamabimus alium dominum uel dominam in dicto feudo nisi uos et dominam comitissam et uestros / successores, prout superius dictum est.

Et in recognicionem veri domini ego, dictus Ferrarius de Perues,<sup>/12</sup> facio vobis, dicto nobili domino Vgoni de Mataplana, Dei gratia comiti Pallariensi et domino de Berga, homagium hore / et manibus comendatum, secundum consuetudinem Cathalonie.

Quo homagio prestito predictus nobilis comes mandauit / sibi fieri de predicis per me, infrascriptum notarium, publicum instrumentum.

Quod est actum apud villam de Petramedia, XVIII<sup>o</sup>/<sup>15</sup> kalendas septembris, anno Domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XC<sup>o</sup> septimo.

Huius rey sunt testes: venerabiles Sancius Anerii, Dei gratia / abbas Gerrensis, et Guillelmus de Perues et Berengarius de Pegaria et Bertrandus de Monteclaro, milites, et Bernardus de Ortoneda,/ iudex comitatus Pallariensis./

Ego, Raymundus de Cerchs, publicus scriptor comitatus Pallariensis, auctoritate predictorum nobilium comitis et / comitis, hec scripsi et clausi hoc meo sig-(*signum*)-no.

1. *Sic.*

## 5

1297, agosto 15. Peramea

*Arnaldo de Agramunt, caballero, promete fidelidad a Hugo de Mataplana, conde de Pallars y señor de Berga, y le presta homenaje.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 20, n<sup>o</sup> 1274. Pergamino de 200 x 165 mm. Buen estado de conservación. Tinte ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-ara-gonesa.

CIT.- B.J. LLOBET, *Recopilación*, fol. 562<sup>v</sup>.

EDIT.- P. OSTOS, *Los documentos*, doc. 3, pp. 368-369

Nouerint vniuersi quod ego, Arnaldus d'Agremunt, miles, ex certa sciencia, per nos et per totam progeniem nostram,/ natam et nascituram, confitemur et recognoscimus vobis, nobili domino Vgoni de Mataplana, Dei gratia /<sup>3</sup> comiti Pallariensis et domino de Berga, quod ego et antecessores meos sumus et fuimus filii propriorum mi-/litum et solidorum nobilis domini Arnaldi Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis et domini de Berga condam, patris / nobilis domine Sibilie, Dei

gratia comitisse Pallariensis et domine de Berga, vxori uestre, et suorum predeces-  
 sorum /<sup>6</sup> comitatus Pallariensis et de districtu et iurisdiccione eiusdem; et quod  
 tenemus per uos feudum, ut in ins-/ trumentis antiquis lacius continetur. Et pro-  
 mitimus vobis et cui volueritis esse fideles et legales et obedi-/re uobis et uestris,  
 sicut bonus vassallus tenetur obedire suo domino naturali; et quod faciemus de illo  
 feudo /<sup>9</sup> totum illum seruicium, quod antecessores mei fecerunt predecessoribus  
 uestris, vobis et uestris in perpetuum;/ et quod nunquam faciemus uel clamabimus  
 alium dominum uel dominam in dicto feudo nisi uos et uestros successo-/res,  
 prout superius est dictum.

Et in recognicionem ueri domini ego, dictus Arnaldus d'Agremunt, facio  
 uobis, dicto /<sup>12</sup> nobili domino comiti predicto, de presenti homagium hore et  
 manibus comendatum secundum consuetudinem Catha-/lonie.

Quo homagio prestito, dictus nobilis comes mandauit sibi fieri de predictis per  
 me, infrascriptum notarium,/ publicum instrumentum.

Quod fuit factum apud villam de Petramedia, XVIII<sup>o</sup> kalendas septembris,  
 anno Domini M<sup>o</sup> /<sup>15</sup> CC<sup>o</sup>XC<sup>o</sup> septimo.

Testes huius rey sunt: venerabiles Sancius Anerii, Dei gratia abbas monasterii /  
 Sancte Marie de Gerre, et Guillermus de Perues et Berengarius de Pegaria et  
 Bertrandus de Monteclaro, milites, et / Bernardus d'Ortoneda, iudex comitatus  
 Pallariensis./<sup>18</sup>

Ego, Raymundus de Cerchs, publicus scriptor comitatus Pallariensis, auctori-  
 tate predictorum nobilium / comitis et comitisse, qui hec scripsi et clausi, hoc meo  
 sig-(*signum*)-no.

## 6

1297, agosto 15. Peramea

*Arnaldo de Galliners, caballero, promete fidelidad a Hugo de Mataplana, conde de  
 Pallars y señor de Berga, y le presta homenaje.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 19, n<sup>o</sup> 1202. Pergamino de 280 x 130 mm. Buen  
 estado de conservación. Tinta ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-ara-  
 gonesa.- B.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 19, n<sup>o</sup> 1202. Copia certificada en perga-  
 mino de 1569, mayo 20, efectuada por Juan Salanova, notario apostólico y real  
 y archivero del duque de Cardona y Segorbe.

CIT.- B.J. LLOBET, *Recopilación*, fol. 528<sup>v</sup>-529<sup>r</sup>.- A. COY COTONAT, *Sort*,  
 pág. 338.

Nouerint vniuersi quod ego, Arnaldus de Galiner, miles, per me et per totam  
 meam progeniem, natam et nasci-/turam, ex certa sciencia confiteor et recognosco

vobis, nobili domino Vgoni de Mataplana, Dei gratia comiti Palla-/riensis et domino de Berga, quod ego et antecessores mei et totam meam progeniem sumus et fuimus filii / priorum hominum et solidorum nobilis domini Arnaldi Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis et domini de Berga condam, patris / nobilis domine Sibilie, Dei gratia comitis Pallariensis et domine de Berga, vxoris uestre, et suorum predecessorum comi-/<sup>6</sup> tatus Pallariensis et de districtu et iurisdictione eiusdem. Quare promittimus vobis et uestris esse fidelis et / legalis ego et mei et obedire uobis et uestris, sicut bonus vassallus tenetur obedire et debet suo domino na-/turali.

Et in recognitionem veri domini ego, dictus Arnaldus de Galiners, facio vobis, dicto nobili domino /<sup>9</sup> Vgoni de Mataplana, Dei gratia comiti Pallariensi predicto et domino de Berga, nomine uestro et nomine nobilis domine / Sibilie, Dei gratia comitis Pallariensis et domine de Berga, vxoris uestre, et de presenti homagium ore et manibus / comendatum secundum vsaticos Barchinone et obseruantiam Cathalonie.

Quo homagio predicto, predictus nobilis / comes mandauit sibi fieri de predictis per me, infrascriptum notarium, publicum instrumentum.

Quod est actum apud uil-/<sup>12</sup> lam de Petramedia, XVIII<sup>o</sup> kalendas septembris, anno Domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XC<sup>o</sup> septimo.

Testes huius rey / sunt: venerabiles Sancius Anerii, Dei gratia abbas monasterii Sancte Marie Gerrensis, et Guillermus de Perues et Berengarius de Pega-/ria et Bertrandus de Monteclaro, milites, et Bernardus de Ortoneda, iudex comitatus Pallariensis./<sup>15</sup>

Ego, Raymundus de Cerchs, publicus scriptor comitatus Pallariensis, auctoritate predictorum nobilium comes et / comitis, hec scripsi et clausi hoc meo sig-  
(*signum*)-no.

## 7

1297, septiembre 7

*El baile de Mont-ros y otras personas de la orden del Hospital y del Temple prometen fidelidad a Hugo de Mataplana, conde de Pallars y señor de Berga, y le prestan homenaje.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 11, n<sup>o</sup> 471. Pergamino de 196 x 150 mm. Buen estado de conservación. Tinta ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-ara-gonesa.- B.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 11, n<sup>o</sup> 471. Copia simple en papel del s. XVIII.

Notum sit cunctis quod ego, Muntros, baiulus de Muntros, et Bernardus del Huic et Petrus Iordana et Bernardus / de Moliners et Bernardus dez Puy et Petrus

de Viu et Petrus Ros et Guillermus Alegret et Raymundus de Marti et Petrus /<sup>3</sup> Ribera et Bernardus de Salena et Petrus Cuyna et Iohannes de Castel et Guillermus del Mayll et Guillermus d'Anchs et Iohannes / del Castel et Guillermus Tixidor et Bernardus de na Raymunda et Petrus de Gialma et Mom de Sossis et Petrus de Muntfromit et Petrus Toda et Pepi, omnes de Ospital; et Bernardus, escuder,<sup>6</sup> et Raimundus del Cortal et Bernardus de Palau de domo Templi, omnes insimul, ex certa sciencia per nos et omnem nostram pro-/geniem, natam et nascituram, confitemur et recognoscimus vobis, nobili domino Vgoni de Mataplana, / Dei gratia comiti Pallariensi et domino de Berga, quod sumus et fuimus filii hominum priorum et solidorum nobilis domini /<sup>9</sup> Arnalli Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis et domini de Berga condam, patris nobilis domine Sibilie, Dei gratia comitis Pal-/lariensis, vxori uestre, et de iurisdiccione et districtu eiusdem domini comitis et uestrorum. Et promittimus vobis et uestris et cui uo-/lueritis esse fideles et legales et obedire uobis et uestris tanquam suo domino proprio et naturali ; et quod nunquam faciemus /<sup>12</sup> uel clamabimus alium dominum uel dominam nisi tantum vos et uestros, prout superius dictum est. Renunciantes omni / priuilegio et inmunitati castri et ville seu loci quibus per aliquam prescriptionem habitacionis uel alio quocumque modo / possemus contra predicta uenire.

Et in recognitionem veri domini, nos omnes supradicti facimus vobis de presenti /<sup>15</sup> homagium ore et manibus commendatum ad consuetudinem Cathalonie.

Quo homagio prestito predictos, predictus nobilis comes / mandauit sibi fieri de predictis per me, infrascriptum notarium, publicum instrumentum.

Quod est actum VII<sup>o</sup> idus sertembris, / anno Domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup>XC<sup>o</sup> septimo.

Testes huius rey sunt: venerabilis Santius Anerii, abbas Gerrensis, et /<sup>18</sup> Berengarius de Pegaria et Burdus de Vilamuro et abbas de Toraylla, baiulus de Corts./

Ego, Raymundus de Cerchs, publicus scriptor comitatus Pallariensis, auctoritate predictorum nobilium dominorum comi-/tis et comitis, hec scripsi et clausi hoc meo sig-(*signum*)-no.

## 8

1297, septiembre 8. Sort

*Arnaldo Pedro de Malmercat promete fidelidad a Hugo de Mataplana, conde de Pallars y señor de Berga, y le presta homenaje por la tenencia en feudo de Llavorsí.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 19, n<sup>o</sup> 1190. Pergamino de 216 x 131 mm. Buen estado de conservación, Tinta ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-ara-gonesa. - B.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 19, n<sup>o</sup> 1190. Copia certificada en perga-

mino de 1569, mayo 26, efectuada por Juan Salanova, notario apostólico y real y archivero del duque de Cardona y Segorbe.

CIT.- B.J. LLOBET, *Recopilación*, fol. 523<sup>v</sup>.

Sit omnibus notum quod ego, Arnaldus Petri de Malmercato, per me et omnes meos et per totam progeniem meam, natam et / nascituram, ex certa sciencia confiteor et recognosco vobis, nobili domino Vgoni de Mataplana, Dei gratia comiti Palla-/<sup>3</sup> riensi et domino de Berga, quod ego et antecessores mei sumus et fuimus filii priorum hominum et solidorum nobilis domini / Arnaldi Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis et domini de Berga condam, patris nobilis domine Sibilie, Dei gratia comitis Pallariensis / et domine de Berga, vxoris uestre, et vestrorum predecessorum comitatus Pallariensis et de districtu et iurisdictione eiusdem comi-/<sup>6</sup> tis; et quod ten<sup>1</sup> et quod teneo per uos et tenui per antecessores uestros feudum de Leberzuy et omnia alia que mihi pertinetur in valle / de Anoa. Et promito vobis et uestris quod ego et meos erimus vobis et uestris fideles et legales et obedire vobis et uestris, / sicut bonus vassallus tenetur obedire suo domino naturali; et quod faciemus vobis et uestris valenciam contra inimicos uestros /<sup>9</sup> et omnia alia seruicia que pro ipsis feudis antecessores mei consueuerunt facere predecessoribus uestris in perpetuum; / et quod nunquam faciemus uel clamabimus alium dominum uel dominam in dictis feudis nisi uos et uestros successores, prout superius dictum est. /

Et in recognitione ueri dominii, ego dictus Arnaldus Petri de Malmercato facio vobis, dicto nobili domino Vgoni de Mata-/<sup>12</sup> plana, Dei gratia comiti Pallariensi predicto, nomine uestro et nomine domine Sibilie, Dei gratia comitis Pallariensis predictae, vxoris uestre, / de presenti homagium ore et manibus comendatum secundum vsaticos Barchinone et obseruanciam Cathalonie.

Quo homagio / prestatu, predictus nobilis comes mandauit sibi fieri de predictis per me, infrascriptum notarium, publicum instrumentum.

Quod est actum /<sup>15</sup> ville de Sort, VI<sup>o</sup> idus septembris, anno Domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XC septimo.

Testes huius rey sunt: Berengarius / de Pegaria, Bernardus de Conuenis, Bertrandus de Monteclaro et Bernardus de Sort et Petrus Persona et plurium aliorum de Sort. /

Ego Raymundus de Cerchs, scriptor publicus comitatus Pallariensis, auctoritate predictorum<sup>2</sup> nobilium comi-/<sup>18</sup> tis et comitis, qui hec scripsi et clausi hoc meo sig-(*signum*)-no.

1. *Sic.* 2. *Repetido*: predictorum.

## 9

1297, septiembre 8. Sort

*Los habitantes de la universidad de Sort prometen fidelidad a Hugo de Mataplana, conde de Pallars y señor de Berga, y le prestan homenaje.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 10, nº 387. Pergamino de 215 x 175 mm. Buen estado de conservación. Tinta ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-ara-gonesa. - B.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 10, nº 387. Copia simple en papel del s. XVIII.

CIT.- B.J. LLOBET, *Recopilación*, fol. 172<sup>r-v</sup>.

EDIT.- P. OSTOS, *Los documentos*, doc. 4, pp. 369-370

Notum sit omnibus quod ego, Petrus Persona, baiulus de Sort, et Bernardus de Sort et Berengarius Redorta et Petrus / Saurina et Vital d'Amat et Petrus de Soldevila et Iacobus Riba et Guillelmus Sclaris et Stephanus /<sup>3</sup> de Sort et Guillelmus de Guilbert et Vital Esbalador et Guillelmus de Podio et Martinus Guitart et Peyro et Raimundus de Ressa / et Petrus de Curtibus et Raimundus za Verneda et Iacobus de Naues et Dominicus Baro et Bernardus de Mentuy et Saortyll / et Guillelmus Bardina et Domenech Zabater et Berengarius Vilarta, omnes habitatores ville de Sort per nos et per totam /<sup>6</sup> prolem nostram, natam et nascituram, ex certa sciencia, confitemur et recognoscimus vobis, nobili domino Vgoni de / Mataplana, Dei gratia comiti Pallariensi et domino de Berga, stipulanti et recipienti nomine uestro et nomine nobilis domine / Sibilie, Dei gratia comitisse Pallariensis et domine de Berga, vxori vestre, et uestris quod sumus et fuimus filii hominum /<sup>9</sup> propriorum et solidorum nobilis domini Arnaldi Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis et domini de Berga condam, patris dicte nobilis domine / Sibilie, et de iurisdiccione et districtu eiusdem domini comitis Pallariensis. Et promittimus vobis et cui volueritis / esse fideles et legales et obedire uobis et uestris, sicut vassallus tenetur obedire suo domino proprio et naturali; et /<sup>12</sup> quod nunquam faciemus uel clamabimus alium dominum uel dominam nisi tantum vos et uestros successores, prout superius est / dictum. Renunciantes quantum ad hec omni priuilegio et inmunitati castri uel ville vel loci quibus per aliquam prescripcionem / habitacionis uel alio quocumque modo possemus contra predicta uenire.

Et in recognicione veri domini, nos omnes suppradicti nomine /<sup>15</sup> nostro et tocus vniuersitatis ville de Sort facimus de presenti vobis, dicto nobili domino Vgoni de Mataplana, / Dei gratia comiti Pallariensi, nomine uestro et nomine dicte nobilis domine Sibilie, Dei gratia comitisse Pallariensis, vxoris / uestre, homagium hore et manibus comendatum ad consuetudinem Cathalonie.

Quod homagium prestito, /<sup>18</sup> predictus nobilis mandauit sibi fieri de predictis per me, infrascriptum notarium, publicum instrumentum.

Quod est actum apud villam / de Sort, VI<sup>o</sup> idus septembris, anno Domini M<sup>o</sup> ducentesimo nonagesimo septimo.

Testes huius rey sunt:/ venerabiles Sancius Anerii, abbas Gerrensis, et Bertrandus d'Eramunt et Berengarius de Pegera et Bernardus de Conuenis, milites./<sup>21</sup>

Ego, Raymundus de Cerchs, publicus scriptor comitatus Pallariensis, auctoritate predictorum nobilium dominorum comitis / et comitisse, qui hec scripsi et clausi hoc meo sig-(*signum*)-no.

## 10

1297, septiembre 8. Sort

*Los habitantes de las universidades de Enviny, Llarvén y Montardit prometen fidelidad a Hugo de Mataplana, conde de Pallars y señor de Berga, y le prestan homenaje.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 17, n<sup>o</sup> 994. Pergamino de 211 x 193 mm. Buen estado de conservación. Tinte ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-ara-gonesa.

CIT.- B.J. LLOBET, *Recopilación*, fol.434<sup>r</sup>.- F. LLOBET I MAS, *Cronología*, fol. 64<sup>r</sup>.

Nouerint vniuersi quod ego Guillermus, baiuli d'Emvey, et Petrus de Muntardit et Petrus Teliz et Petrus de Fonte / et Petrus Exut et Bernardus Ayces et Bernardus d' Areyn et Guillermus Exut et Guillermus d'Estach et Raimundus Cario et Petrus de Castel /<sup>3</sup> et Guillermus Gios, omnes d'Emvey; et Petrus, baiuli de Muntros castri de Laruent, et Iacobus de Podio et Raimundus / Iouer et Petrus Marches et Guillermus de Vilamur et Vidal de Sauri et Bernardus Viues et Iacobus Iuglar et Petrus de / Bordio et Laruen de Casa et Arnaldus de Beranuy et Raimundus Iosa et Petrus Escala, omnes de Laruen; et Arnaldus /<sup>6</sup> de Muntardit, castri de Muntardit, et Bernardus de Sanza et Bernardus de Capdevila et Bernardus de María d'Emuey et Bernardus / Comela et Ferrarius de la Font et Petrus d'Ermessem et Arnaldus de Puygceruera, omnes predicti d'Envey et de Laruen / et de Muntardit, per nos et per totam vniuersitatem dictorum locorum siue castro-rum, ex certa sciencia et per totam /<sup>9</sup> prolem nostram, natam et nascituram, confi-temur et recognoscimus vobis, nobili domino Vgoni de Maplana<sup>1</sup>/ Dei gratia comiti Pallariensi et domino de Berga, stipulanti et recipienti nomine uestro et nomine domine Sibilie,/ Dei gratia comitisse Pallariensis et domine de Berga, vxori uestre, et uestris quod sumus et fuimus filii hominum propriorum /<sup>12</sup> et solidorum nobilis domini Arnaldi Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis et domini de Berga condam, patris dicte nobile domine / Sibilie, et de iurisdiccione et districtu eius-



dem comitis Pallariensis. Et promittimus vobis et cui volueritis / esse fideles et legales et obedire vobis et uestris, sicut vassalli tenentur obedire suo domino proprio et naturali;<sup>15</sup> et quod nunquam faciemus uel clamabimus alium dominum uel dominam nisi tantum vos et uestros successores, prout superius / dictum est. Renunciantes quantum ad hec omni priuilegio et immunitati castri uel ville seu loci, quibus per aliquam / prescripcionem habitacionis uel alio quocumque modo possemus contra predicta uenire.

Et in recognicione veri dominii, nos/<sup>18</sup> omnes supradicti, nomine nostro et predictarum vniuersitatum et proborum hominum d'Emuey et de Laruen et de Munt-/ardit, facimus de presenti homagium vobis, nobili domino Vgoni, Dei gratia comiti Pallariensi predicto, nomine uestro / et nomine nobilis domine Sibilie, Dei gratia comitis, vxoris uestre, hore et manibus comendatum ad con-/ <sup>21</sup> suetudinem Cathalonie.

Quod homagium prestito, predictus nobilis mandauit sibi fieri de predictis per me, infra-/scriptum notarium, publicum instrumentum.

Actum est hoc apud villam de Sort, VI<sup>o</sup> idus septembris, anno Domini / M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XC<sup>o</sup>VII<sup>o</sup>.

Testes huius rey sunt: venerabilis Santius Anerii, abbas Gerrensis, et Bertrandus /<sup>24</sup> d'Eramunt et Bernardus de Conuenis et Berenguer de Pegaria.

Ego, Raymundus de Cerchs, publicus scriptor comitatus Pallariensis, auctoritate predictorum dominorum comitis et comitis, / qui hec scripsi et clausi hoc meo sig-(*signum*)-no.

# 1. Sic.

## 11

1298, enero 15. Peramea

*Guillermo de Solduga, señor de Solduga, promete fidelidad a Hugo de Mataplana, conde de Pallars y señor de Berga y le presta homenaje por la tenencia en feudo de Esplug de Solduga.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 17, n<sup>o</sup> 1043. Pergamino de 200 x 170 mm. Buen estado de conservación. Tinte ocre. Escritura gótica cursiva catalano-aragonesa.

CIT.- B.J. LLOBET, *Recopilación*, fol. 461<sup>r</sup>.

Sit omnibus notum quod ego, Guillerms de Zeldua, dominus de Zeldua, per me et per totam progeniem / meam, natam et nascituram, ex certa sciencia, confiteor et recognosco vobis, nobili domino Vgoni /<sup>3</sup> de Mataplana, Dei gratia comiti

Pallariensi et domino de Berga, nomine uestro et nomine nobili domine Sibilie,/ Dei gratia comitis Pallariensis et domine de Berga, quod ego et antecessores meos sumus et fuimus et totam / progeniem meam fuimus filii priorum hominum et solidorum nobilis domini Arnaldi Rogerii, Dei gratia comitis Pallariensis /<sup>6</sup> et domini de Berga condam, patris dicte nobilis domine Sibilie, Dei gratia comitis Pallariensis, vxoris vestre, et / suorum predecessorum comitatus Pallariensis et de districtu et iurisdiccione eiusdem domini comitis; et quod tenemus / per uos et tenuimus per antecessores uestros in feudum Espluga de Zeldua. Et promittimus vobis et uestris /<sup>9</sup> esse fideles et legales et obedire uobis et uestris, sicut bonus vassallus tenetur obedire suo domino naturali;/ et quod faciemus vobis et uestris valencia cum illo feudo d'Espluga Zeldua, contra omnes inimicos uestros; et faciemus uobis et uestris de illo feudo totum illum seruicium quod antecessores mei facere consueuerunt predecesso- /<sup>12</sup> ribus uestris in perpetuum. Et quod nunquam faciemus uel clamabimus aliud dominum uel dominam in dicto feudo nisi / vos et uestros successores, prout superius dictum est.

Et in recognicione veri domini ego, dictus / Guillermus de Zeldua, facio vobis, dicto nobili domino Vgoni de Mataplana, Dei gratia comiti Pallariensi, nomine uestro et /<sup>15</sup> nomine domine comitis Pallariensis predictae, vxor uestre, homagium ore et manibus comendatum secundum vsa- / ticos Barchinone et obseruanciam Cathalonie.

Quo homagio prestito, predictus nobilis comes mandauit sibi / fieri de predictis per me, infrascriptum notarium, publicum instrumentum.

Quod est actum apud villam de Petrame- /<sup>18</sup> dia, XVIII<sup>o</sup> kalendas februarii, anno Domini M<sup>o</sup>CC<sup>o</sup>XC<sup>o</sup> septimo.

Testes huius rey sunt: venerabilis Sancius Ane- / rii, Dei gratia abbas monasterii de Gerre, et Guillermus de Perues et Berengarius de Pegaria et Bertrandus de Monteclaro, / milites, et Bernardus d'Ortoneda, iudex comitatus Pallariensis. /<sup>21</sup>

Ego, Raymundus de Cerchs, publicus scriptor comitatus Pallariensis, auctoritate predictorum nobilium comitis et comitis, qui hec scripsi et clausi hoc meo sig- (signum)-no.

*Al dorso* : Registrata.

## 12

1298, septiembre 17-26. Sort

*Ramón, vizconde de Vilamur, y Guillermo de Castellvell, en nombre de los condes de Pallars, prometen a Ramón de Bellera la devolución de los feudos de Olp, Obac y Roní primeramente y los de Burg y Guilareny después y éste les presta homenaje por los mismos, prometiéndoles ayuda en la guerra del condado de Pallars.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 16, nº 914. Pergamino de 382 x 250 mm. Buen estado de conservación. Tinta ocre clara. Escritura gótica cursiva catalano-aragonesa. Carta partida por ABC. Los dos originales con la misma signatura.- B.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 16, nº 940, fol. 16r-21r.- C.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 16, nº 932, fol. 21v-22v.  
 CIT.- B.J. LLOBET, *Recopilación*, fol. 392<sup>v</sup>.- F. LLOBET I MAS, *Cronología*, fol. 64<sup>v</sup>.- A. COY COTONAT, *Sort*, pág. 329.  
 EDIT.- P. OSTOS, *Los documentos*, doc. 5, pp. 370-372.

### ABC ... ABC ... ABC

Nouerint vniuersi presentes pariter et futuri quod nos, Raimundus, Dei gratia vicecomes de Vilamuro, et Guillelmus de Castroveteri, propter valenciam quam facitis et de cetero facietis nobili Vgoni de Mataplana, Dei gratia comiti Pallariensi, / et domine Sibilie, per eandem comitisse Pallariensi, vxori eius, promittimus bona fide et firma stipulatione et legali nomine domini comitis et domine comitisse predictorum uobis, nobili Raimundo de Belera, quod faciemus uobis reddi omnia feuda que vos et an-<sup>3</sup> tecessores vestri tenuitis in feudum pro dominis comite et comitissa Pallariensibus et predecessoribus suis. Et nos in continenti nomine predictorum tradimus siue reddimus et in corporalem posesionem vestram mittimus vos, dictum Raimundum de Belera, de castro de Olo-/ne et de Zobach, de Roni cum terminis eorum cum hoc publico instrumento. Item promittimus vobis, dicto nobili Raimundo de Belera, quod quando predictus nobilis comes lucrauerit siue adquisierit castrum de Burch et de Guilareny cum terminis / eorum, quod tractabimus et procurabimus cum eisdem comite et comitissa predictis, quod reddent uobis predicta feuda et omnia alia feuda, que vnquam antecessores vestri domini de Belera pro antecessoribus eorum tenere in feudum consueuerunt. Ita videlicet quod vos et vestri /<sup>6</sup> teneatis predicta feuda pro domino comite Pallariensi et suis successoribus et quod faciatis pro dictis feudis illa seruicia que antecessores vestri quondam facere consueuerunt.

Et quod de predictis faciemus uobis fieri instrumentum per dominos comitem et comitissam / Pallarienses et firmare hinc ad festum Omnium Sanctorum. Et quod predicta compleri faciamus iuramus hec omnia per Deum et eius sancta quatuor Euangelia corporaliter per nos tacta. Et ad maiorem securitatem quilibet nostrorum facimus vobis, dicto nobili Raimundo de / Belera, homagium ore et manibus secundum vsaticum Barchinone.

Ad hec nos, Raimundus de Belera, recipientes a uobis dictis nobilibus Raimundo, Dei gratia vicecomite de Vilamuro, et Guillermo de Castroveteri, <nomine> predictorum domini Vgonis de Matapla-/<sup>9</sup> na, Dei gratia comitis Pallariensis et domine Sibilie per eandem comitisse, vxoris eius, castrum de Olone et villas de Zobac, de Roni; recognoscentes ea tenere in feudum pro dicto domino comite et domina comitissa, vxore eius, et promittimus eis / facere pro hiis feudis

et pro aliis feudis, quando ea tenebimus, illud seruicium quod antecessores nostri facere consueuerunt antecessoribus eorundem. Et propter predicta in recognitionem domini facimus vobis, nomine domini comitis et domine comitisse,/ homagium ore et manibus ad consuetudinem Barchinone et iuramus hec per Deum et eius sancta quatuor Euangelia nostris propriis manibus corporaliter tacta. Item promittimus uobis, nomine predictorum dominorum, quod valebimus bene et legaliter dictis dominis/<sup>12</sup> comiti et comitisse et suis de guerra, quam habent cum nobilibus comite Fuxensi et Arnaldo de Ispania et Rogerio de Conuenis, filio dicti Arnaldi, cum corpore nostro et castris et gentibus et tota terra nostris sub virtute sacra-/menti et homagii predictorum; et quod non faciemus treugam nec posam nec conuenienciam aliquam de castris, nec de terra nec de hominibus, sine licencia et consensu domini comitis sub virtute homagii et sacramenti predictorum. Renun-/ ciantes omni excepcioni, iuri, legi, vsui et consuetudini quibus possemus contra predicta iuuari.

Actum est hoc in villa de Sort, quintodecimo kalendas octobris, anno Domini millesimo ducentesimo nonagesimo octauo.

Sig-(*signum*)-num Raimundi, Dei gratia /<sup>15</sup> vicecomitis de Vilamuro.- Sig-(*signum*)-num Guillermi de Castrovetri.- Sig-(*signum*)-num Raimundi de Belera, predictorum qui hec laudamus, firmamus et iuramus et etiam facimus homagium pro predictis, prout supra continetur.

Testes huius rei sunt: Raimundus de Abilia,/ Alamanus de Toraylla, Bertrandus d'Aramunt, En Puigceruer, Burdus de Castrovetri et Arnaldus de Senis.

Et post hec, die iouis, que legebatur VI<sup>o</sup> kalendas octobris anno predicto, nobilis Vgo de Mataplana, Dei gratia comes Pallariensis,/ et Raimundus de Belera fuerunt apud Sort et in presencia nobilis Raimundi, Dei gratia vicecomitis de Vilamuro, et Raimundus de Anglaria et Guillermi de Castrovetri et Arnaldi de Seuis, fecerunt instrumentum promissionis quod dicte nobi-/<sup>18</sup> les Raimundus de Vilamuro et Guillermus de Castrovetri fecerant dicto nobili Raimundo de Belera. Et in continenti dictus nobilis Vgo, Dei gratia comes Pallariensis, firmavit in presencia predictorum testium et mei, notarii infrascripti, dictum instrumentum quod Rai-/mundus de Vilamuro et Guillermus de Castrovetri fecerant dicto Raimundo. Et in continenti reddidit siue misit in possessionem dictum nobilem Raimundum de Belera de castro de Olone et de Zobac, de Runi ut in rem suam ad feudum, sicut antecessores sui tenere consueuerunt pro antecessoribus nobi-/lium dominorum comitis et comitisse predictorum et ad illud seruicium./<sup>21</sup>

Ego, Raymundus de Cerchs, publicus scriptor comitatus Pallariensis, de mandato predictorum domini comitis et comitisse, hec scribi feci et clausi hoc meo sig-(*signum*)-no / cum literis suprapositis in VIII<sup>a</sup> linea vbi dicitur « nomine ».

## 13

1298, septiembre 26

*Hugo de Mataplana y Sibilia, condes de Pallars y señores de Berga, confirman y entregan a Ramón de Bellera los castillos de Olp y Obac, le prometen la entrega de Burg, Roní, Guilareny y el lugar de Montanis cuando sean recuperados y Ramón de Bellera les presta homenaje por los mismos.*

A.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 16, nº 915. Pergamino de 443 x 218 mm. Buen estado de conservación. Tinta ocre clara. Escritura gótica cursiva catalana-aragonesa. Carta partida por ABC.- B.- A.C.A., canc., Cart. r. Jaime I, nº 32. Copia simple en papel del siglo XIV.- C.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 16, nº 915. Copia certificada en pergamino de 1428, noviembre 20, efectuada por Pedro Ferrer, notario real.- D.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 16, nº 915- Copia simple en pergamino de 1428, noviembre 20.- E.- A.D.M., sec. Pallars, leg. 11, nº 424, fol. 56<sup>v</sup>-58<sup>v</sup>. Inserto en doc. de 1428, noviembre.- F.- A. D.M., sec. Pallars, leg. 16, nº 940, fol. 22<sup>v</sup>-26<sup>v</sup>. Inserto en doc. de 1460, marzo, 25.  
CIT.- B.J. LLOBET, *Recopilación*, fol 56<sup>v</sup>-58<sup>v</sup>; 392<sup>v</sup>-399<sup>3r</sup>.- F. LLOBET I MAS, *Cronología*, fol. 64<sup>v</sup>.

## ABC ... ABC ... ABC

Nouerint vniuersi quod nos, Vgo de Mataplana, Dei gratia comes Pallariensis et dominus de Berga, et nos domina Sibilia, per eandem comitissa Pallariensis et domina de Berga, gratis et ex certa ciencia, per nos et omnes successores nostros, presentes et futuros, lau-/damus, approbamus, concedimus et confirmamus siue in presenti reddimus vobis, Raimundo de Belera, et uestris successoribus in perpetuum castrum de Olone et villas de Zobac, de Roni, castrum de Guilareny et locum de Montanis et castrum de Burch et omnia /<sup>3</sup> alia feuda cum terminis eorum, que antecessores vestri quondam pro antecessoribus nostris comitibus Pallariensibus tenuerunt pro eis in feudum. Et in presenti nos, dictus Vgo, tradimus siue mittimus <uos> in possessionem de castro de Olone et de villis de Zobac cum ter-/minis eorum. Et quando castrum de Burch et alia feuda recuperabimus que inimici nostri tenent, promittimus ea uobis reddere et quod ea teneatis pro nobis in feudum, ut dictum est. Item volumus quod omnes processus siue acta, sententiam uel sententias que / late fuerint de dictis feudis contra antecessores vestros pro seruiciis fallitis uel alio quoquomodo per antecessores nostros contra antecessores vestros, omnia volumus esse cassa et vana et irrita siue nulla.

Hanc autem laudationem, approbationem et concessionem /<sup>6</sup> et confirmationem siue remissionem uobis et uestris fecimus im perpetuum, sicut melius dici et intelligi potest ad uestrum uestrorumque saluamentum et bonum intellectum et ad omnes vestras vestrorumque voluntates libere faciendas, prout melius latius et ple-

nus antecessores vestri pro / antecessoribus nostris predicta tenerunt et possederunt huc usque quoquomodo.

Et recipientes a uobis pro predictis feudis homagium in recognitionem domini, inuestimus vos et vobis inuestituram facimus de predictis feudis iuxta obseruancias Cathalonie. Et vos et / uestris donetis nobis et nostris successoribus potestates, irati et paccati, de predictis feudis et faciatis nobis et nostris seruicium pro predictis feudis, prout antecessores vestri facere consueuerunt et debent. Et promittimus uobis quod manutenebimus vos sicut dominus tenetur manute-/<sup>9</sup> nere vassallum suum contra cunctos.

Ad hec nos, Raimundus de Belera, recipientes predictam confirmationem et investituram a uobis, dicto nobili domino Vgone de Mataplana, comite predicto, et a domina Sibilia, comitisse predicta, et recognoscentes / ea predicta tenere in feudum pro uobis, facimus uobis, dicto domino comiti de presenti homagium ore et manibus comendatum iuxta vsaticos Barchinone in recognitionem domini et quod erimus uobis et uestris fideles et legales contra omnes personas, sicut / vassallus tenetur domino suo. Promittentes uobis et uestris tradere potestates, paccati et irati, quocienscumque requisiti fuerimus a uobis et facere seruicium quod pro predictis antecessores nostri facere consueuerunt et debent sub obligatione ipsorum feudorum. Renun-/<sup>12</sup> ciantes omni iuri, vsui et consuetudini quibus possemus contra predicta iuuari.

Actum est hoc in villa de Sort, sexto kalendas octobris, anno Domini millesimo ducentesimo nonagesimo octauo.

Sig-(*signum*)-num Vgonis de Mataplana, Dei gratia comitis./ Sig-(*signum*)-num Sibilie, eadem gratia comitisse Pallariensis, predictorum, qui hec laudamus et firmamus.- Sig-(*signum*)-num Raimundi de Belera predicti, qui hec laudamus, firmamus et etiam facimus homagium, prout super continetur./

Testes huius rei sunt: nobiles Guillermus de Anglaria et Raimundus de Angularia et Bernardus de Serriano, consiliarius domini regis, Guillermus de Castroveteri, Petrus Arnaldi de Ceruera, vicarius Ilerde, Simon de Gironela,<sup>/15</sup> Arnaldus des Tauil, miles, Bartholomeus de Perauls, abbas de Uotz./

Ego, Raymundus de Cerchs, publicus scriptor comitatus Pallariensis, de mandato predictorum domini comitis et domine comitisse, hec scribi feci et clausi hoc meo sig-(*signum*)-no.